



# SERWIS INFORMACYJNY

*Biuro Prasowe Kancelarii Prezydenta Miasta Krakowa*

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)

KP-02-1.0623-2/214/14(2596)

środa, 24 listopada 2010 r.

---

## Z MAGISTRATU

---

### **KRAKOWSKI RYNEK WŚRÓD NAJPIĘKNIEJSZYCH**

**Holenderski portal turystyczny StedenTripper.com przeprowadził ranking na najpiękniejsze place Europy. Krakowski Rynek Główny znalazł się w pierwszej dziesiątce zestawienia. Zwyciężył Wielki Plac w Brukseli. O wynikach rankingu poinformowało Radio RMF FM.**

Kraków zajął w rankingu dziesiątą pozycję. Do konkursu przystąpiło kilkaset najpiękniejszych miejsc. Z niektórych europejskich krajów wystartowało po kilka miast. Po ostatecznej weryfikacji wybrano 20 najpiękniejszych placów - tak zwaną śmietankę turystyczną - miejsca, które obowiązkowo trzeba zobaczyć.

„Został nagrodzony Rynek, który wszyscy znamy. Okazuje się, że nawet miejsca, które mają tak długą historię i o których wydawało nam się że wiemy wszystko można odkrywać na nowo. Mam nadzieję, że zachęci to do odwiedzenia największego placu w Europie - i muzeum pod nim- wielu nowych turystów” - mówi Jacek Majchrowski, Prezydent Miasta Krakowa.

W pierwsze dziesiątkę rankingu znalazły się kolejno: Wielki Plac w Brukseli, Plac Czerwony w Moskwie, Plac Stanisława w Nancy, Rynek w Pradze, Piazza del Campo w Sienie, Plac Świętego Piotra w Watykanie, Plac Zgody w Paryżu, Trafalgar Square w Londynie i Rynek Główny w Krakowie. (KF).

---

### **LEKARZE DOSTĘPNI CAŁĄ DOBĘ**

**Ponad 500 mieszkańców dzielnic IX, X i XI w ciągu tygodnia skorzystało z porad lekarzy Szpitala św. Rafała w ramach współpracy tej placówki z Urzędem Miasta Krakowa. Prezydent Jacek Majchrowski podczas dzisiejszego (24 listopada, środa) briefingu poinformował o przedłużeniu współpracy ze szpitalem do 5 grudnia. Zapowiedział także, że w przyszłym roku Miasto Kraków sfinansuje zapewnienie pomocy lekarskiej mieszkańcom południowego rejonu miasta, pomimo tego, że jest to konstytucyjnym obowiązkiem państwa, a nie gminy.**

„Podpisując umowę ze szpitalem św. Rafała, wiedzieliśmy, że mieszkańcy południowego rejonu Krakowa są pozbawieni dostępu do lekarza w nagłych przypadkach”

– podkreśla Prezydent Jacek Majchrowski. „Zainteresowanie poradami przeszło jednak nasze najśmielsze oczekiwania. Lekarze przyjęli i przebadali ok. 500 osób. Pięć osób zgłosiło się z zawałem serca, można więc bez przesady powiedzieć, że nasza inicjatywa uratowała im życie” – dodał Jacek Majchrowski.

Z porady lekarskiej skorzystała także Janina Ochojska, prezes Polskiej Akcji Humanitarnej. „20 listopada br. miałam przyjemność skorzystać z całodobowego dyżuru ortopedycznego w szpitalu św. Rafała” - napisała w liście. „Jestem osobą niepełnosprawną z wieloma problemami ortopedycznymi. Wracając w sobotę z Warszawy doznałam urazu kolana i gdyby nie dyżur w św. Rafale, nie wiem dokąd mogłabym się zwrócić. Od czasu kiedy w Krakowie zlikwidowano Uniwersytecką Klinikę Ortopedyczną, straciłam możliwość otrzymywania dobrej, szybkiej i solidnej opieki ortopedycznej. Mój stan nie pozwala mi pójść do kogokolwiek, potrzebuję stałej pomocy doświadczonych, kompetentnych lekarzy i terapeutów, którzy znają moje problemy. Takich znalazłam w św. Rafale, gdzie znalazłam szybką, kompetentną pomoc, bez upokarzających kolejek, numerków, terminów wielotygodniowych. Poza tym jest tam czysto, czyste toalety i człowiek nie czuje się przedmiotem a podmiotem. Mam nadzieję, że Szpital św. Rafała podtrzyma ten standard. Dziękuję za pomoc”.

Ze względu na tak duże zapotrzebowanie na porady lekarskie, Miasto Kraków i SCANMED S.A. zdecydowały o przedłużeniu współpracy. Mieszkańcy dzielnic IX, X i XI będą mogli korzystać z całodobowej opieki w poradniach Szpitala św. Rafała przy ul. Bochenka 12 przez całą dobę do 5 grudnia do godz. 7 rano.

„W przyszłym roku zamierzamy rozpiścić konkurs dla placówek medycznych mieszczących się na południu Krakowa, by zapewnić mieszkańcom tego typu opiekę medyczną” – zapowiedział Prezydent Jacek Majchrowski.

Przypomnijmy: od 17 listopada mieszkańcy Krakowa mogą bezpłatnie korzystać z pomocy lekarzy specjalistów Szpitala Św. Rafała. To efekt porozumienia, które podpisał Prezydent Jacek Majchrowski, by zapewnić dostęp do opieki medycznej krakowianom mieszkającym na południu miasta. Podpisana przez miasto umowa ma charakter pilotażowy. Na zlecenie Urzędu Miasta Krakowa właściciel Szpitala Św. Rafała - firma Scanmed S.A. przeanalizuje jakie jest zapotrzebowanie mieszkańców południowego Krakowa na usługi ambulatoryjnej opieki specjalistycznej. Dla krakowian oznacza to przede wszystkim możliwość bezpłatnego korzystania z porad i konsultacji w zakresie chirurgii urazowej i ortopedycznej oraz z pomocy lekarzy kardiologów. W ramach tych porad pacjenci mają także możliwość wykonania badań diagnostycznych. (Chyl).

---

### **MIESZKAŃCY KLINÓW MAJĄ ORLIKA**

**Kraków wzbogacił się o kolejny zespół boisk, wybudowany w ramach programu „Moje boisko - Orlik 2012”. Dziś (24 listopada, środa) Zastępca Prezydenta Elżbieta Łęcznarowicz zainaugurowała kompleks sportowo-**

**rekreacyjny przy Fortecznej na osiedlu Kliny.**

„Kraków od kilku lat prowadzi ambitny plan w zakresie inwestycji sportowych i rekreacyjnych, którego elementem jest budowa boisk Orlik. To już 8. w naszym mieście taki kompleks sportowo-rekreacyjny” – mówiła Elżbieta Łęcznarowicz, podczas inauguracji Orlika przy ulicy Fortecznej 47 na osiedlu Kliny.

W skład nowego kompleksu wchodzi: boisko do piłki nożnej o nawierzchni z trawy syntetycznej (62 m x 30 m), boisko wielofunkcyjne do koszykówki i piłki siatkowej o nawierzchni poliuretanowej (19,1 m x 32,1 m) oraz modułowe zaplecze szatniowo - sanitarne. Kompleks jest ogrodzony i oświetlony. Koszt inwestycji wyniósł 1 257 617,21 zł. Budowa kompleksu była finansowana przez Ministerstwo Sportu i Turystyki, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego oraz Gminę Miejską Kraków.

W przypadku Orlika przy ulicy Fortecznej, operatorem jest Klub Sportowy Wróblowianka. „W krakowskim środowisku sportowym ten klub kojarzy się z piłkarskim klanem Jałochów” – mówi Jerzy Sasorski, rzecznik prasowy Zarządu Infrastruktury Prasowej. Kazimierz Jałocha, wychowanek Wróblowianki, był na przełomie lat 60. i 70. piłkarzem Cracovii, ŁKS-u Łódź i Legii Warszawa. W Cracovii grał też młodszy brat Kazimierza - Stanisław. Inny młodszy brat Kazimierza – Jan Jałocha to z kolei zawodnik Wisły, 28-krotny reprezentant Polski, grał w drużynie, która pod wodzą Antoniego Piechniczka zajęła 3. miejsce w piłkarskich mistrzostwach świata w Hiszpanii (1982). Z kolei Marcin Jałocha – srebrny medalista Igrzysk Olimpijskich w Barcelonie (1992) to syn Kazimierza oraz bratanek Jana i Stanisława. Grał w Wiśle Kraków i Legii Warszawa. Obecnie jest trenerem, a rodzinne tradycje piłkarskie kontynuuje Patryk Jałocha - syn Marcina i wnuk Kazimierza.

Z „Orlika” będą również korzystać okoliczne placówki edukacyjne. Są wśród nich Szkoła Podstawowa nr 97 przy ul. Doktora Judyma 10 oraz Zespół Szkół Społecznych nr 1, zlokalizowany przy ul. Fortecznej 54.

Kraków nadal będzie się angażował w budowę Orlików. Już jutro (25 listopada, czwartek) o kompleks sportowo – rekreacyjny wzbogaci się osiedle Widok. Do użytku mają też zostać oddane kompleksy przy Pszczelnej oraz w rejonie ulic Lipskiej i Myśliwskiej. Do 2012 roku Orliki mają powstać w każdej dzielnicy naszego miasta. (M).

---

**MUZEALNE DRZWI ZNÓW SZEROKO OTWARTE**

**Dziesiątki wystaw stałych i czasowych, projekcje filmów, warsztaty, gry terenowe – miłośnicy muzeów będą mieli w czym wybierać. Specjalnie z myślą o nich Urząd Miasta Krakowa oraz Stała Konferencja Dyrektorów Muzeów Krakowskich organizują szósty Dzień Otwartych Drzwi Muzeów Krakowskich. W niedzielę, 28 listopada, swoje podwoje otworzy ponad 20 instytucji.**

„To wydarzenie, które ma na celu zachęcenie jak największej ilości osób do odwiedzenia krakowskich muzeów – mówi Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. „Zależy

nam przede wszystkim na tym, aby była to impreza o charakterze rodzinnym i edukacyjnym” – dodał Prezydent Krakowa.

Wstęp do wszystkich muzeów będzie bezpłatny, większość z nich będzie otwarta od godz. 10. do godz. 16. Dłużej będą czynne: Muzeum Historyczne Miasta Krakowa (do godz. 17., oddział w Fabryce Emalia Oskara Schindlera będzie czynny do godz. 18.); Gmach Główny Muzeum Narodowego w Krakowie (do godz. 20.) oraz podziemia Rynku Głównego (do godz. 20.). Udział w części warsztatów i zwiedzaniu niektórych ekspozycji będzie możliwy po wcześniejszej rezerwacji miejsc.

Do wstępu do podziemi Rynku Głównego na ekspozycję „Śladem europejskiej tożsamości Krakowa” upoważniać będą bezpłatne wejściówki, które będzie można odbierać w punkcie InfoKraków w Pawilonie Wyspiańskiego (pl. Wszystkich Świętych 2) od piątku – 26 listopada, od godz. 13. Ilość miejsc będzie ograniczona. Jedna osoba będzie mogła odebrać maksymalnie dwie wejściówki, na których będzie podana godzina zwiedzania.

„Mamy nadzieję, że wizyta w tym dniu w muzeach zachęci wszystkich mieszkańców Krakowa do kolejnych, dłuższych wycieczek i odkrywania tajemnic wielu wspaniałych miejsc” – mówił na dzisiejszej (24 listopada, środa) konferencji prasowej Stanisław Dziedzic Dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego UMK.

W Dniu Otwartych Drzwi Muzeów Krakowskich wezmą udział 22 instytucje. Bogatą ofertę przygotowało m.in. Muzeum Historyczne Miasta Krakowa ze swoimi oddziałami. W Pałacu Pod Krzysztoforą oprócz wystaw na zwiedzających będą czekać warsztaty plastyczne dla dzieci. W Fabryce Emalia Oskara Schindlera – obejrzeć będzie można wystawę stałą *Kraków – czas okupacji 1939-1945* oraz film *Lista Schindlera. Premiera po latach*. Wstęp na wystawę w tym dniu będzie wyłącznie dla zwiedzających indywidualnie! Ilość miejsc jest ograniczona. Pierwszeństwo będą miały osoby z rezerwacją dokonaną na stronie [www.bilety.mhk.pl](http://www.bilety.mhk.pl).

W Kamienicy Hipolitów dzieci będą mogły wziąć udział w warsztatach pt. *Masz babo placek! Czyli co się działo w dawnej kuchni*, a dorośli wysłuchać opowieści o paleniu, mieleniu i podawaniu kawy. Tu także przez cały dzień zbierane będą sprzęty kuchenne z przełomu XIX/XX wieku, które znajdują się w przyszłości na wystawie stałej ukazującej dawną kuchnię mieszczańską.

Oddział Dzieje Nowej Huty zaprasza do udziału w multimedialnej grze terenowej połączonej ze zwiedzaniem Nowej Huty *Z MP 4 po Nowej Hucie*, a Dom Zwierzyniecki na spacer *Z vipem przez przedmieścia – kierunek: Krowodrza*. W Domu Zwierzynieckim prowadzona będzie zbiórka starych tabliczek z nazwami ulic i numerami domów z obszarów przyłączonych do Wielkiego Krakowa w latach 1910-1915 oraz zbiórka przedmiotów i sprzętów domowych z I połowy XX wieku.

W godzinach 10.-17. na trasie Salwator – Filharmonia – Poczta Główna –

Starowiślna – plac Bohaterów Getta – Limanowskiego – Krakowska – Stradom – św. Gertrudy – Dworzec Główny – Bagatela – Filharmonia – Salwator kursował będzie darmowy tramwaj przewożący zwiedzających między oddziałami Muzeum Historycznego Miasta Krakowa.

Zamek Królewski na Wawelu Państwowe Zbiory Sztuki zaprasza na pokaz: *Krucze piękno – tajemnice konserwacji porcelany*; Muzeum Inżynierii Miejskiej na wystawy oraz warsztaty czerpania papieru; Muzeum Historii Fotografii im. Walerego Rzewuskiego na prezentacje fotografii stereoskopowych z wykorzystaniem banaskopu - fotoplastikonu cyfrowego i projekcję filmu dokumentalnego *Korespondent Bryan*; Muzeum Lotnictwa Polskiego zaprasza do obejrzenia swojego nowego gmachu.

Z kolei Muzeum Narodowe w Krakowie zaprasza do udziału w licznych wykładach i warsztatach dla całej rodziny. Muzeum przygotowuje atrakcje pod hasłem *Dzień Skandynawski*. W Galerii Sztuki Polskiej XIX wieku w Sukiennicach będzie można zwiedzić pracownię konserwacji, w Gmachu Głównym wziąć udział w warsztatach dotyczących tradycji i Kultury Norwegii, a w Domu Jana Matejki poznać legendy z dalekiej północy.

Muzeum PRL-u przygotowuje niespodzianki dla amatorów ciemnych i mrocznych miejsc (zwiedzanie schronów przeciwlotniczych znajdujących się pod Światowidem) oraz dla wszystkich złąknionych spaceru i przygód (nowy projekt *Założ buty, przyjdź do Huty*).

W wydarzeniu udział wezmą także: Muzeum Akademii Sztuk Pięknych, Muzeum Archeologiczne, Muzeum Archidiecezjalne Kardynała Karola Wojtyły, Muzeum Etnograficzne im. Seweryna Udzieli; Muzeum Geologiczne Instytutu Nauk Geologicznych PAN, Muzeum Armii Krajowej im. gen. Emila Fieldorfa „Nila”, Muzeum Niepołomickie w Zamku Królewskim, Muzeum Paleobotaniczne Instytutu Botaniki UJ, Muzeum Uniwersytetu Jagiellońskiego Collegium Maius, Muzeum Zoologiczne Uniwersytetu Jagiellońskiego, Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce, Ogród Botaniczny Uniwersytetu Jagiellońskiego, Muzeum Farmacji Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego oraz Muzeum Sztuki i Techniki Japońskiej Manggha.

Szczegółowy program 6. Dnia Otwartych Drzwi Muzeów Krakowskich jest dostępny na stronie internetowej [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). Patronat medialny nad imprezą objęły: Gazeta Wyborcza, Radio Kraków, TVP Kraków, Dwutygodnik Miejski KRAKÓW.PL oraz portal Magiczny Kraków ([www.krakow.pl](http://www.krakow.pl)). (KF).

---

### **POMAGAJ BLISKO**

**Codziennie, w najbliższym otoczeniu, możemy zauważyć ludzi potrzebujących pomocy. Często mamy w domu rzeczy, które już nie są nam potrzebne, a mogłyby służyć jeszcze innym, zwłaszcza teraz, w okresie jesienno – zimowym, trudnym dla osób znajdujących się w trudnych warunkach materialnych. Mogą to być m.in. niezniszczone ubrania, koce, kołdry. W**

**Krakowie działają placówki, które przyjmują takie rzeczy. Przekazywane są one osobom w potrzebie, kierowanym przez MOPS oraz zgłaszającym się samodzielnie.**

Na pewno wielu mieszkańców Krakowa może wesprzeć innych, przekazując również rzeczy nowe, szczególnie odzież sezonową, pościel, kołdry oraz żywność. Temu ma służyć akcja społeczna „Pomagaj blisko” organizowana przez Biuro Prasowe we współpracy z Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Krakowie oraz PCK, Caritas i Wspólnotą Emaus. „W imieniu organizacji pozarządowych i naszym prosimy o dary z serca dla potrzebujących” – apelowała dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie Józefa Grodecka.

W magazynie Caritas Archidiecezji Krakowskiej przy ul. Ossowskiego 5, od poniedziałku do piątku w godz. 9.-15. przyjmowana jest żywność i nowa odzież. W związku z akcją „Pomagaj blisko” w najbliższą sobotę (27 listopada) magazyn również będzie otwarty w godz. 9 – 13.

Samopomocowy Ośrodek Wsparcia „Wspólnota Emaus” na os. Willowym 29 przyjmuje meble, sprzęt RTV i AGD, odzież i zabawki. Magazyn otwarty jest od poniedziałku do piątku w godzinach 9.-18. oraz w soboty w godz. 9.-13.

W magazynie PCK przy ul. Studenckiej 19 przyjmowana jest odzież (również używana). Magazyn przyjmuje dary w poniedziałek w godz. 9.-17. i od wtorku do piątku 8.-15. W sobotę, 27 listopada PCK nie będzie dyżuował.

Wszystkie te organizacje wydają rzeczy osobom w potrzebie.

W sferze zainteresowania Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie znajduje się ok. 5% mieszkańców Krakowa. W 2009 r. MOPS objął pomocą społeczną 19 479 rodzin, składających się z 43 430 osób. (JD).

---

### **ZOBACZ BUDYNEK MUZEUM SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ**

**Do 5 grudnia mieszkańcy Krakowa mogą oglądać budynek Muzeum Sztuki Współczesnej przy ul. Lipowej 4. Przestrzenie muzeum są dostępne dla zwiedzających w godz. 12-18. Wstęp jest bezpłatny.**

W MOCAK-u (Museum of Contemporary Art in Kraków) obejrzeć można wystawę Claudia Nardiego *Architecture for Sensitive Lives*, filmy: *Zabłocie zastane* oraz *Partytura i ogród*, a także prezentacje dotyczące wybranych projektów programowych nowego muzeum (o filmie *Wilhelm Brasse – Fotograf 3444*, o wystawie *Historia w sztuce*, o archiwum twórczości Mikołaja Smoczyńskiego oraz o Bibliotece Mieczysława Porębskiego).

Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie przy ul. Lipowej 4 powstało na terenie dawnej Fabryki Emalia Oskara Schindlera, w przemysłowej dzielnicy Zabłocie, która w ostatnich latach przechodzi gwałtowną rewitalizację. Autorem projektu architektonicznego jest Claudio Nardi, włoski architekt i projektant wnętrz, który porusza

się w ramach nurtu architektury neomodernistycznej.

Prace budowlane rozpoczęły się w połowie roku 2009. Budowa, której koszt to ponad 70 mln złotych, jest w 50 procentach finansowana ze środków unijnych (w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013). Inwestorem jest Gmina Miejska Kraków a wykonawca firma Warbud S.A. Otwarcie Muzeum Sztuki Współczesnej planowane jest na wiosnę 2011 roku. Całkowita powierzchnia użytkowa muzeum wyniesie około 10 tys. m<sup>2</sup>.

MOCAK będzie gromadzić, archiwizować i udostępniać międzynarodową kolekcję sztuki, prezentując rozwój sztuki ostatnich 20 lat i odnosząc najnowsze zjawiska artystyczne do tradycji sztuki powojennej. Program instytucji obejmuje również, projekty badawcze i wydawnicze oraz działania edukacyjne, które będą realizowane z ambicją kształtowania nowej publiczności.

Otwarcie Muzeum Sztuki Współczesnej planowane jest na wiosnę 2011 roku. Okres pomiędzy oddanie budynku a wiosną 2011 roku zostanie wykorzystany na prace środowiskowe, urządzenie pracowni artystycznych, biblioteki, sal audiowizualnych i pracowni konserwatorskich, w tym unikatowej w Polsce pracowni konserwatorskiej sztuki współczesnej.

Pierwsze ekspozycje *stricte* artystyczne, które zostaną otwarte wiosną 2011 roku to:

- *Historia w sztuce* – międzynarodowa wystawa 44 artystów podejmujących alternatywną i krytyczną wizję historii,
- wystawa kolekcji muzeum: prezentacja pierwszych prac, będących w stałej kolekcji MOCAK-u,
- wystawa młodych, polskich artystów, zorganizowana we współpracy z Fundacją Vordemberge-Gildewart.

Jesienią 2011 roku w MOCAK-u będzie można zobaczyć:

- wystawę *Podróż na Wschód* na temat kształtowania tożsamości poprzez sztukę w krajach byłego Z.S.R.R – kuratorem wystawy jest Monika Szewczyk,
- wystawę z kolekcji ESSL Foundation – kuratorem wystawy jest Stanisław Ruksza.

MOCAK zamierza również inicjować i wspierać działania prowadzące do utworzenia nowej grupy odbiorców. Działania edukacyjne Muzeum będą upowszechniały ideę społeczeństwa otwartego na sztukę, inicjowały debatę dotyczącą pozycji społecznej artystów, a także zachęcały do kolekcjonowania dzieł młodych twórców.

Dodatkowe informacje o muzeum są dostępne na stronie [www.mocak.com.pl](http://www.mocak.com.pl). (KF).

---

## **DO SERCA PRZYTUŁ PSA I KOTA**

**Kilkaset psów i kotów czeka w krakowskim schronisku na dobry dom. W tym tygodniu, w portalu magiczny Kraków ([www.krakow.pl](http://www.krakow.pl)) szukamy domu dla psa o imieniu Rocky i kotki – Miry.**

Rocky to sześćioletni duży pies w typie owczarka. W schronisku mieszka już 4 lata. Na początku może wykazać się brakiem zaufania, natomiast z czasem stanie się najlepszym przyjacielem i wiernym towarzyszem. Rocky uwielbia się bawić, jest ogromnym pieszczochem, zatem skrobanie za uchem jest dla niego największą przyjemnością.

Mira jest 1,5-letnią kotką, bardzo pozytywnie nastawioną do całego świata. Uwielbia się bawić, jest bardzo towarzyskim i kontaktowym stworzeniem, zawsze chce być blisko ludzi, jako pierwsza przybiega się przywitać i natychmiast domaga się pieszczot.

Kotka jest wysterylizowana, zaszczepiona, zaccipowana i nauczona czystości. Jej niewielkim mankamentem jest zmętnienie rogówki lewego oka, ale w niczym jej to nie przeszkadza, świetnie widzi. Mamy nadzieję, że znajdzie się Ktoś, dla kogo Mira będzie najpiękniejszym kotem na świecie i w końcu, po długich 4 miesiącach oczekiwania w schronisku, kotka znajdzie prawdziwy dom.

Osoby, które chciałyby przysiągnąć zwierzęta prosimy o kontakt z Krakowskim Schroniskiem dla Bezdomnych Zwierząt, ul. Rybna 3, tel. 429-74-72. Nowi opiekunowie będą mogli skorzystać z bezpłatnych porad trenera.

Schronisko można wesprzeć także przywożąc: karmy dla psów i kotów w puszkach, karmy specjalistyczne dla seniorów (ryż z jagnięciną, ryż z indykiem), karmy dla psów chorych na nerki, karmy dla szczeniąt (sucha i mokra), podkłady higieniczne, zabawki interaktywne dla kociąt i szczeniąt, zabawki typu „kong” dla psów, klikery do tresury, dyski (do szkolenia i tresury), haltery (kantarki).

Schronisko dla Bezdomnych Zwierząt przyjmuje zwierzęta przez całą dobę, a wydaje nowym opiekunom w godzinach 10.00 - 14.00 i 15.00 - 17.00 przez wszystkie dni tygodnia (również w niedziele i święta). Więcej informacji oraz zdjęcia psów i kotów czekających na nowy dom dostępne są pod adresem [www.schronisko.krakow.pl](http://www.schronisko.krakow.pl) (KS).

---

## **W CZWARTEK:**

---

### **Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski**

**9:30** – Konferencja prasowa dotycząca Akcji „Zima”, MPO, ul. Nowohucka 1

**11:00** – XVI Forum Turystyki – podsumowanie letniego sezonu turystycznego 2010 r., sala Obrad

**13:00** – Oddanie do użytku boisk sportowych „Orlik 2012” przy Zespole Szkół Ogólnokształcących Nr 8, ul. Na Błonie 15 b

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Trzmiel**

**12:00** – Uroczystość wręczenia stypendiów naukowych przyznawanych przez Fundację Wspierania Edukacji Młodzieży Wiejskiej, Akademia Muzyczna, ul. Św. Tomasza



43

**Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Kazimierz Bujakowski**

**12:00** – Uroczyste posiedzenie Senatu Politechniki Krakowskiej, Centrum Kongresowe Uniwersytetu Rolniczego, al. 29 Listopada 46

---

**WARTO WIEDZIEĆ**

---

**NIE BĄDŹMY OBJĘTNI NA LOS BEZDOMNYCH**

**W związku ze zbliżającą się zimą, Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie przypomina, że osoby bezdomne, przebywające w Krakowie mogą otrzymać pomoc, zgłaszając się do Działu Pomocy Bezdomnym, os. Teatralne 24, tel. 12 425-78-09 e-mail: db@mops.krakow.pl. Mieszkańcy Krakowa mogą informować o miejscach pobytu osób bezdomnych i konieczności udzielenia im pomocy w Dziale Pomocy Bezdomnym oraz w punkcie konsultacyjnym, w którym pomocy osobom bezdomnym udzielają streetworkerzy MOPS - ul. Felicjanek 15/1, tel. 12 429 30 41.**

W roku 2009 z pomocy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie skorzystało 1509 osób bezdomnych. MOPS szacuje, że na terenie Krakowa przebywa rocznie około 2100 osób bezdomnych. Osoby bezdomne, które związane są z Krakowem, otrzymują wsparcie przez cały rok w postaci schronienia, ciepłych posiłków w jadłodajniach, świadczeń pieniężnych, pomocy rzeczowej. Są aktywizowane zawodowo i społecznie, mogą korzystać z pomocy Klubu Integracji Społecznej, uczestniczyć w grupach wsparcia, korzystać z pomocy specjalistów uzależnień. W związku z napływem osób bezdomnych z terenu całej Polski w okresie zimowym, liczba osób bezdomnych przebywających w Krakowie zwiększa się. Według osób bezdomnych, z którymi rozmawiali pracownicy socjalni, rozbudowana sieć wsparcia organizacji pozarządowych i charytatywnych oraz niska stopa bezrobocia w Krakowie zwiększa ich szanse na zaspokojenie podstawowych potrzeb życiowych.

MOPS realizuje projekt socjalny „Akcja Zima 2010-2011”, który ma na celu zmotywowanie osób bezdomnych do podejmowania działań prowadzących do rozwiązania problemów życiowych oraz dostarczenie im niezbędnych informacji na temat możliwości uzyskania pomocy na terenie Krakowa. Ważnymi elementami projektu są działania o charakterze prewencyjnym, polegające na monitorowaniu miejsc przebywania osób bezdomnych w miesiącach zimowych. W ten sposób przeciwdziałano się negatywnym skutkom przebywania w niskich temperaturach oraz identyfikuje się miejsca potencjalnego zagrożenia pożarem oraz zaszczepiono osoby w nich przebywającym. Adresatami projektu socjalnego „Akcja Zima 2010/2011” są osoby bezdomne przebywające na terenach kolejowych, na klatkach schodowych, piwnicach, strychach

oraz w pomieszczeniach niemieszkalnych tj. w pustostanach, altanach działkowych, kanałach ciepłowniczych. Projekt jest realizowany przez MOPS we współpracy z Komendą Miejską Policji, Strażą Ochrony Kolei oraz Komendą Straży Miejskiej. W godzinach wieczornych i nocnych patrolowane są tereny, na których przebywają osoby bezdomne. Osoby bezdomne są informowane o formach pomocy oraz zasadach jej udzielania oraz zachęcane do skorzystania ze schronienia w placówkach. W sytuacji nie cierpiącej zwłoki zapewnia się osobie bezdomnej miejsce noclegowe, a w uzasadnionych sytuacjach wzywa pogotowie ratunkowe. Osoby bezdomne będą również informowane o zagrożeniach związanych z niewłaściwym sposobem ogrzewania pomieszczeń w sezonie zimowym oraz o zagrożeniach wynikających z nadużywania alkoholu.

W celu płynnej wymiany informacji oraz dobrego dostępu do nich wszystkich służb biorących udział w projekcie, wykonana zostanie mapa z zaznaczonymi miejscami pobytu osób bezdomnych oraz siecią organizacji i instytucji prowadzących działania pomocowe adresowane do osób bezdomnych. Posiadanie tych samych informacji o miejscach pobytu osób bezdomnych przez pracowników socjalnych oraz funkcjonariuszy służb mundurowych przyczyni się do zwiększenia intensywności monitorowania tych miejsc, czego skutkiem będzie zminimalizowanie wśród osób bezdomnych zagrożenia nieszczęśliwymi wypadkami, spowodowanymi oddziaływaniem niskich temperatur lub przypadków pożarów.

W Krakowie funkcjonują schroniska dla bezdomnych kobiet – zapewniają 200 miejsc i mężczyzn – ok. 430 miejsc. Osoby bezdomne mogą również uzyskać schronienie i pomoc specjalistyczną w placówkach dla osób doświadczających przemocy oraz dla osób uzależnionych. Pomoc medyczną osoby bezdomne mogą uzyskać w Przychodni przy ul. Olszańskiej 5. W 11 punktach wydawana jest pomoc rzeczowa, odzież, obuwie zimowe. 10 jadłodajni wydaje ciepłe posiłki, również w 10 punktach można otrzymać suchy prowiant. Osoby bezdomne przebywające w schroniskach mogą w nich korzystać z łaźni, a osoby spoza placówek mogą korzystać z łaźni przy ul. Kościuszki 23. Wszystkie adresy miejsc, w których można uzyskać pomoc, znajdują się w przygotowanej dla osób bezdomnych ulotce, która rozdawana jest wszystkim osobom bezdomnym.

---

## **II TURA WYBORÓW - UDOGODNIENIA DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH**

**Po raz kolejny Urząd Miasta umożliwił osobom niepełnosprawnym udział w wyborach. Zorganizowano transport do lokali wyborczych i z powrotem - skorzystało z niego ponad 100 wyborców. Dodatkowym ułatwieniem dla osób starszych i niepełnosprawnych była możliwość głosowania za pośrednictwem pełnomocnika. Wniosek w tej sprawie złożyło ponad 60 osób. 92 siedziby Obwodowych Komisji Wyborczych dostosowano do obsługi wyborców niepełnosprawnych.**

Podczas drugiej tury wyborów osoby niepełnosprawne, a także wyborcy powyżej 75. roku życia mający trudności w poruszaniu się również będą mogli skorzystać z bezpłatnego dowozu do obwodowych komisji wyborczych. Urząd Miasta Krakowa zapewnia transport z miejsca zamieszkania do lokalu wyborczego i z powrotem. Od 29 listopada do 4 grudnia pracownicy Wydziału Świadczeń Socjalnych Urzędu Miasta Krakowa będą przyjmować zgłoszenia telefonicznie : **12 616 50 08, 12 616 50 26, 12 616 50 27**. Będą dyżurować również w dniu wyborów w godz. 8. - 22. (KS).

---

### **TARGI BOŻONARODZENIOWE**

**Ok. 55 handlowych stoisk m.in. ze świątecznymi ozdobami, biżuterią i pamiątkami. Święty Mikołaj z Laponii w asyście mikołajów-pomocników na motorach, Korowód Szopek, Korowód Kolędniczy i wspólne śpiewanie kolęd z artystami z „Loch Camelot”. To tylko niektóre z atrakcji, jakie będą towarzyszyć tegorocznym Targom Bożonarodzeniowym organizowanym na płycie Rynku Głównego. Uroczyste otwarcie Targów odbędzie się 27 listopada o godz. 12. Impreza potrwa do 26 grudnia.**

Organizowane w okresie Adwentu Targi Bożonarodzeniowe to powrót do handlowych tradycji Rynku Głównego. Targi, zwane dawniej jarmarkami, odbywały się na Rynku od stuleci. Tradycja Targów Bożonarodzeniowych powstała przed II Wojną Światową. Kontynuowana była po jej zakończeniu, z krótką przerwą. Współczesne Targi wpisały się już na stałe w kalendarz miejskich wydarzeń. Cieszą się powodzeniem wśród mieszkańców Krakowa i odwiedzających nasze miasto turystów z Polski i zagranicy.

W tym roku Kupcy zaprezentują towar w ok. 55 kioskach handlowych. Kupcy będą oferować szeroką gamę świątecznych produktów – ozdób choinkowych, świątecznych stroików i innych dekoracji, a także wyroby ceramiczne, wyroby z drewna, wełny, sukna, szkło artystyczne, biżuterię i rozmaite pamiątki. Nie zabraknie świątecznych łakoci, takich jak prażone orzechy w karmelu, wyroby w czekoladzie i marcepanie czy pierniki.

Targom będą również towarzyszyć liczne imprezy. W dniu uroczystego otwarcia Targów (27 listopada) Fundacja Polonia Celeberrima przedstawi legendę o Św. Mikołaju. Tego samego dnia, od rana, dzieci będą pisały listy do Św. Mikołaja, które ok. godz. 16:00 „polecą do nieba”. Kupony z listami będą zamieszczone w „Dzienniku Polskim” w dniach 26, 27 listopada 2010. Będzie można je wrzucać do specjalnie przygotowanej skrzynki, znajdującej się na estradzie, na Rynku Głównym. 2 grudnia (godz. 12:00) pod pomnikiem Adama Mickiewicza spotkają się twórcy szopek. Około godziny 12:15 Korowód Szopek ruszy w stronę Rynku Głównego, na estradę Targów. Prowadzący pochód Mieczysław Czuma i Leszek Mazan, zaprezentują szopki i twórców (prezentacje będą tłumaczone na język angielski). Potem odbędzie się koncert kolęd i pastorałek. Następnego dnia (3 grudnia) zostanie zaprezentowany dukat krakowski, nawiązujący do legendy o smoku wawelskim. Również 3 grudnia (około godziny 16:00), przez Kraków

przejdzie pochód około 100 Mikołajów (organizowany przez młodzież z Zespołu Szkół Przemysłu Spożywczego). Święci Mikołaje wyruszą z placu J. Matejki odwiedzając m.in. pomnik Grunwaldzki z figurą Mikołaja Trąby, pomnik Mikołaja Kopernika, Mikołaja Zyblikiewicza oraz restaurację Mikołaja Wierzyńka. Około godz. 18:00 pochód zatrzyma się pod Urzędem Miasta Krakowa, gdzie powita Św. Mikołaja z Rovaniemi, z Laponii, który przybędzie do Krakowa w asyście ok. 250 motocyklistów w strojach mikołajowych. 5 grudnia (ok. godz. 15:00) wjadą oni na Rynek Główny - asystując Św. Mikołajowi, który wręczy paczki dzieciom z domów dziecka, w tym również ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla Dzieci Niewidomych i Słabowidzących przy ul. Tynieckiej 6. Potem na scenie Targów Bożonarodzeniowych rozpocznie się impreza mikołajowa – będą występy, gry i zabawy. W planie imprez towarzyszących Targom Bożonarodzeniowym są również „Jasełka według Lucjana Rydla” – w wykonaniu grupy teatralnej „ADALEX” (18 grudnia o godz. 18:00). Będzie też okazja, by wspólnie z artystami z „Loch Camelot” zaśpiewać kolędy (19 grudnia o godz. 17:00) i zobaczyć Korowód Kolędniczy, w którym weźmie udział ok. 15 autentycznych, amatorskich folklorystycznych grup kolędniczych. Zespoły spotykają się (21 grudnia o godz. 14;30) pod krakowskim Barbakanem. Następnie korowód przejdzie na estradę na Rynku, gdzie zaśpiewa kilka kolęd wraz z publicznością.

Organizatorem imprezy jest Krakowska Kongregacja Kupiecka, Fundacja Promocji Kultury Miasta Krakowa oraz firma Artim Sp. z o.o. Partnerem wydarzenia jest Urząd Miasta Krakowa. (JK).

---

Filip Szatanik  
Kierownik Biura Prasowego  
Kancelaria Prezydenta Miasta Krakowa